



August 28, 2020

**NOTICE OF PUBLIC WEBINARS  
FOR DISCUSSION OF AB 617 COMMUNITY EMISSION  
REDUCTION PROGRAM DEVELOPMENT**

The San Diego County Air Pollution Control District (District) invites you to participate in one of the following public webinars to discuss the development of community emission reduction programs in the Portside community which include Barrio Logan, Sherman Heights, Logan Heights, and west National City. These public webinars are open to all interested stakeholders and will be held at the dates and times shown below.

**FIRST WEBINAR**

**DATE:** Monday, September 21, 2020

**TIME:** 6:00 pm – 8:00 pm

**\*\*HOW TO PARTICIPATE:** Via web browser or mobile device at:  
[https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN\\_Wem-fOJYS9yEeraWguSZ1w](https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_Wem-fOJYS9yEeraWguSZ1w)  
(Enter your name, e-mail address, and click on “Join as Guest”)

**SECOND WEBINAR**

Wednesday, September 23, 2020

1:00 pm – 3:00 pm

Via web browser or mobile device at:  
[https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN\\_t113Z5SJSMCYHDu4zKe-sg](https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_t113Z5SJSMCYHDu4zKe-sg)  
(Enter your name, e-mail address, and click on “Join as Guest”)

In response to Assembly Bill (AB) 617 (C. Garcia, 2017), the California Air Resources Board (CARB) established the Community Air Protection Program (Program). The Program’s mission is to reduce pollution exposure in communities based on environmental, health and socioeconomic information. This first-of-its-kind statewide effort will require community air monitoring, community emission reduction plans, and incentive funding to deploy the cleanest technologies in the most impacted areas. The Portside community was selected by CARB to identify and reduce air pollutants in the community. These public webinars are intended to present and discuss the proposed draft Community Emissions Reduction Plan (CERP) to reduce emissions in these communities.

**Draft Documents**

Copies of the draft proposed CERP document are available on the District's website at [https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/apcd/en/Rule\\_Development/Workshops.html](https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/apcd/en/Rule_Development/Workshops.html). Those unable to access the document may contact Janet McCue (858-586-2712, [Janet.McCue@sdcountry.ca.gov](mailto:Janet.McCue@sdcountry.ca.gov)).

**More Information**

For additional information, please visit <https://www.sdapcd.org/content/sdc/apcd/en/community-air-protection-program--ab-617-.html> or contact Mahiany Luther (858-586-2725, [Mahiany.Luther@sdcountry.ca.gov](mailto:Mahiany.Luther@sdcountry.ca.gov)).

**\*\*ASSISTANCE FOR PERSONS WITH DISABILITIES**

Agendas and records are available in alternative formats upon request. Contact the District’s Senior Departmental Human Resources Officer at (858) 586-2625, with questions or to request a disability-related accommodation. Individuals requiring sign language interpreters should contact the Countywide ADA Title II Coordinator at (619) 531-4908. To the extent reasonably possible, requests for accommodation or assistance should be submitted at least 72 hours in advance of the meeting so that arrangements may be made.

RR:AMO;jlm



28 de agosto 2020

**AVISO DE SEMINARIOS WEB PUBLICOS  
PARA DISCUTIR EL DESARROLLO DEL PROGRAMA  
AB617 PARA REDUCIR LAS EMISIONES DE LA COMUNIDAD**

El Distrito del Control de la Contaminación del Aire del Condado de San Diego (Distrito) los invita a participar en uno de los dos siguientes seminarios web públicos para discutir el desarrollo de programas comunitarios de reducción de emisiones en las comunidades cercanas al Puerto de San Diego que incluyen el Barrio Logan, Sherman Heights, Logan Heights, y el oeste de National City. Estos seminarios virtuales públicos están abiertos a todas las partes interesadas y se llevarán a cabo en las fechas y horarios que se muestran a continuación.

	<b>PRIMER SEMINARIO WEB</b>	<b>SEGUNDO SEMINARIO WEB</b>
<b>FECHA:</b>	Lunes, 21 de septiembre 2020	Miércoles, 23 de septiembre 2020
<b>HORARIO:</b>	6:00 pm – 8:00 pm	1:00 pm – 3:00 pm
<b>**COMO</b>	Por navegador web o dispositivo móvil:	Por navegador web o dispositivo móvil:
<b>PARTICIPAR:</b>	<a href="https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_Wem-fOJYS9yEeraWguSZ1w">https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_Wem-fOJYS9yEeraWguSZ1w</a> <i>(Introduzca su nombre, su correo electrónico, y haga click en “Join as Guest”)</i>	<a href="https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_t113Z5SJSJSMCYHDu4zKe-sg">https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_t113Z5SJSJSMCYHDu4zKe-sg</a> <i>(Introduzca su nombre, su correo electrónico, y haga click en “Join as Guest”)</i>

En respuesta a la ley estatal llamada como Assembly Bill (AB) 617 (C. Garcia, 2017), la Junta de los Recursos del Aire (o CARB por sus siglas en inglés) estableció el programa Community Air Protection Program (Programa). El objetivo del programa es reducir la exposición a la contaminación en las comunidades basándose en información ambiental, de salud y socioeconómica. Este esfuerzo estatal primero en su género requerirá monitoreo del aire de la comunidad, planes comunitarios de reducción de emisiones y financiamiento de incentivos para implementar las tecnologías más limpias en las áreas más afectadas. Las comunidades cercanas al Puerto de San Diego fueron seleccionadas por CARB para identificar y reducir los contaminantes del aire en las comunidades. Estos seminarios web públicos están destinados a presentar y discutir el Plan de Reducción de Emisiones Comunitarias (CERP) propuesto para reducir las emisiones en estas comunidades.

**Borrador del documento**

Las copias del borrador del documento CERP propuesto están disponibles en el sitio web del Distrito en [https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/apcd/en/Rule\\_Development/Workshops.html](https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/apcd/en/Rule_Development/Workshops.html).

Quienes no pueden acceder al documento, favor de contactar a Janet McCue (858-586-2712), o en [Janet.McCue@sdccounty.ca.gov](mailto:Janet.McCue@sdccounty.ca.gov).

**Más Información**

Para información adicional, visite al sitio <https://www.sdapcd.org/content/sdc/apcd/en/community-air-protection-program-ab-617-.html> o contacte a Mahiany Luther (858-586-2725), o en [Mahiany.Luther@sdccounty.ca.gov](mailto:Mahiany.Luther@sdccounty.ca.gov).

**\*\*ASISTENCIA A PERSONAS CON DISCAPACIDAD**

Las agendas y los registros están disponibles en formatos alternativos a pedido. Comuníquese con el Oficial Superior Departamental de Recursos Humanos del Distrito en (858) 586-2625, con preguntas o para solicitar una adaptación relacionada con la discapacidad. Las personas que requieran intérpretes de lenguaje de señas deben comunicarse con el coordinador del condado ADA Title II en (619) 531-4908. Tan pronto como sea posible, las solicitudes de alojamiento o asistencia deben presentarse al menos 72 horas antes de la reunión para que se puedan hacer los arreglos necesarios.

RR:AMO;jlm